

ROMÂNULU.

ZIARIU POLITICU, COMERCIALE, LITERARIU.

(ARTICOLELE TRAMISE ȘI NEPUBLICATE SE VORU ARDE.)

Direptariul ziarului: C. A. Rosetti. — Gerante răspunzătoriu: Anghel Ionescu.

Pentru abonare și reclamați se voru adresa la Administratoriul ziarului D. C. D. Aricescu, Pas. Român No. 13.

Abonarea pentru Bucuresti pe anu 128 lei
Șese luni 64 —
Trei luni 32 —
Pe luna 11 —
Unu exemplariu 24 par
Inscripșia linia de 30 litere 1 leu
Inscripșia și reclame linia 3 leiAbonarea pentru districtu pe anu 152 lei
Șese luni 76 —
Trei luni 38 —Abonamentele încep la 1 și 16 ale fie-căril lune
Ele se facu în districte la corespondinșii di-
riului și prin poste.La Paris la d. Hallegrain, rue de l'antenne
comédie, 5; pe trimestru 20 franci.In Austria la direcșia postală și la aginșele
de abonare, pe trimestru 10 fiorinți arginșiu va-
lută austriacă.

Domnule Redactoru.

Totù sperându că lucrurile orù se se întorcă pe calea constituționale, și vedind lipsa pecuniariă a vișteriei, de care suferiau uă sumă de funcționari, amù plătitù contribușia pe trimestru Ianuariu. Darù d'acumù în nainte, bine voiți, Domnule Redactoru, a publica că nu voiù mai plăti nici uă para, pînă mai nainte nu voiù vedea votul Adunării Naționale, stăpina pungelorù nôstre.

Salutare și frașă.

Petre Costea, Comerciantu.

REVISTA POLITICA.

BUCUREȘTI, 21 Cărsariu
3 Căptoru.

Astădi curtea de revisiune militară a confirmatù sentinșia tribunalelù militarù în privinșia d-lui Adrian. Publicamù mai la vale întimpinarea făcută de d. Adrian și opiniunea publică și Curtea de Casașione vorù judeca. Acin-
vemù numai a spune că d. Cornescu a opinatù pentru casarea sentinșei, pu-
indù într-o considerașie se l'fôrte pu-
terice, ș'acea-a că'n pozișionele oficiarilor
în disponibilitate nefindù definite printr'o
lege datoriele lorù, nu are nici o lege
pe care se potă osindi pe d. Adrianu.
Lăsamù astădi cestiunile din intru
spre a da sêma despre opiniunea ce-
lorù mai însemnate foie englese, france-
se și germane în privinșia a doua
maif cestiuni: a Poloniei, ș'a schim-
bării ministeriului din Franșia, și nec-
pemù cu poloni, cu cea mai de căpe-
tenie foia, cu Times.

„Nu putemù privi, fără ôre care
nelinșce, pozișionea nôstră actuala în
Europa. Nu suntemù nici ingajași prin
uă intervenire activă în Polonia, nici
legași prin tratate de alianșă ofensivă
și defensivă cu Franșia. Cu tôte ace-
stea, ne-amù depărștat de politica ce
consiste în apșinerea d'a de consilie
altorù state, conformù principiilor de
neintervenire. Suntemù p'ua cale pe
care este cu neputinșă d'a ne opri sau
d'a ne trage înapoi, darù care este plin-
nă de pericle și pe care va fi anevoiș
se stămù fără a reputașionea nôstră
se nu suferă. Suntemù coprinși d'a-
cele-așii temeri ca și în timpulù anu-
lul ce a precedatù resbelul Crimei. Da-
că vomù înainta, este resbelul; dacă
ne vomù trage înapoi, este desonôrea.
Facemù cereri pe cari nu putemù spera
d'a le dobândi, și dacă le-amu dobândi
cestiunea polonese n'ar fi resolutù. Dacă,
din contra, propunerile nôstre vorù fi re-
spinșe, care va fi datoriu nôstră? Lucram
în unire cu Franșia, darù cu scopuri di-
ferite și interese diferite. Amindouï
voimù a scăpa Polonia; darù aci se
termină înșelegerea nôstră. Noi nu
voimù ca Franșia se iê Rinulù. Noi
nu voimù a profita de slăbiciunea ac-
tuală a Prusiei, nici a resturna ecili-
brul europeanù umilindù prè multù pe
Rusia. N'avemù nimic de câștigatù
din resbelù, și dorimù pacea. Scimù
ce voimù noi, darù nu scimù scopurile
Franșiei. Astă situașione este plină
de pericle.”

Așia darù, foia cea mare a cetă-
șii London se teme că Franșia va pro-
lita de unù resbelù cu Rusia și de scă-
derea în care rãteșita politică a cabi-
netului Bismarck a adusù Prusia spre

a relua provinciile Rinului, vechile o-
tare a le Republicei franceșe, ș'acéstă
temere o face se nu mai scie acumù
ce trebuie se mai facă Englitera. Se
stea pe locu, desonôre se înșegă n-
ainte, resbelù, pericle.

Diariul *La France*, dândù sêma
d'acéstù articlu, dice că speră că Ru-
șia va admite propunerile ce i s'a fă-
cutù; darù la casù contrariu, adaogă
că, dupe *Times*, scopul Engliteri ar
fi se împingù pe Franșia la unù res-
belù și Englitera se stea la o parte
„gata a culege rôdele sacrificiorul
Franșiei.” Acéstă însă, susșine foia
franceșe, „nu se mai potè; gravita-
tea situașionii o va sili se mergă nainte
și d'acea-a înșelegemù neodina și, te-
merile foilorù englese.”

Atâtù *Times* câtù și *Morning-Post*,
dicu în alte articule, că greutatea d'a
se sfinși cestiunea prin pace nu vine
numai din partea Rusiei ci și din a
Poloniei.

„Polonia, dice *Times*, nu se bate
spre a avea unù guvernămintù con-
stituționale supșă cepturulù imperatului
Rusiilorù; ea voiesce deplina și asolu-
ta independenșă: nu cere restabilirea
constitușionii de la 1815, cari ar fi din
neù resturnatù și de Rusia și de Po-
lona.”

Morning-Post afirmă că cunoșce po-
sitivù propunerile comitatului naționale
polonù și cari suntù următôriele.

1. „Armistișiu, în inșă peste tôte
Polonia dinainta de 1772.

2. Unù plenipotențiu alù guvernulù
naționale admisù la conferinșe pen-
tru a apăra interesele Poloniei.

3. Convocarea unei diete națio-
nale, supșă chezășia nu numai a Euro-
pei ci a unei armate naționale.”

Foia Lordului Palmerston arată că
Rusia nu potè primi aceste propunerì
și prin urmare că pacea nu se potè
restabili pe calea diplomatică. Unù
resbelù cu una din puterile calo mari
a le Europei dice că este o perdere
pentru Englitera, darù că situașionea
iei nu-i permite a nu interveni în a-
facerea Poloniei făr'a perde din dem-
nitatea și inriurirea ei. Spre a împăca
darù tôte interesele, foia englesă pro-
pone intrinșirea Engliteri, a Franșiei
ș'a Austriei spre a sili pe Rusia a
primi reconstitușirea Poloniei și făr'a
ajunge la unù adevăratù resbelù. Austria,
dice *Morning-Post*, se permitù libera
transportare de arme și munișioni în
Polonia prin Galicia, și se susșie acéstă
printr'o armată de 60,000 de ômeni
concentratù în Galicia. Pe d'altă parte
Englitera și cu Franșia se închină cu
fotele lorù flota rusescă în marea Bal-
tică, ș'apoi se laso pe Poloni se-și
facă singuri trebile, se se bată ei cu
Rusia până ce vorù învinge-o.

Dupe tôte acestea este lesne de
înșelesù că Englitera nu este încă o-
tărită despre cea-a ce are se facă.
Atâtù ea câtù și tôte puterile ce vedù
fôrte strimptorate prin cea mai arde-
tôrie cestiune, și nu se potù încă o-
tări a merge nici nainte nici napoi.
Puterea lucrurilorù numai le va împinge
pe o cale, și dacă vr'una din puteri scie
ceva mai bine ce are se se facă, apoi
noi credemù c'acea putere este numai
Franșia, numai imperatulù Napoleone,
care eumpănesce dinainta tôte pro-
babilitășile, prevede tôte situașionile, și
împringe cu dibăciă lucrurile ce se vie
pe calea ce convine mai bine interesu-
lorù nașionii și dinastiei sale.

Acesta este, celù pucinu pentru a-
cumù, situașionea. Pploni însă luptă
meru contra tuturor pedicilorù, contra
tutorù crușimilorù și făr'a-de-legilorù

și ca ori cine luptă cu credinșă oi mergù
totù înainte. Ecă ce spune despre stea-
rea actuala diariul din Viena *La Presse*

„In facia esitării țeranilorù și a
împregiurării că Rusiù nu mergù decătù
în despărșiri tari înainte a căroru-a îm-
pingù cete de țerani Poloni, pe cari
insurginșii suntù obligași atunci a-i
combate mai întâiù, capiù însureșionții
stărnescù mai mult decătù ori cândù
a evita ori ce înșilire importante și a
se mârșina a hârșii și a urmări colô-
nele rusesci. Sperinșia făcută de lezi-
oranski, în guvernămintulù Lublin,
confirmă pe de plinù astă manopere.

„Lezioranski a combătutù de trei
ori în câmpù deschisù, și deși a fostù
totù de una victoriosù, corpulù seù a
ajunsù în fine a fi nimicitù, de ôră
ce în Lituania unde a urmatù resbelulù
de partisanii, a doua divisiune de in-
fanteria de gardă a fostù destruită mai
de totù, astù-felù în câtù a trebuit se
aducă noue trupe din Petresburg, și de
la începutulù acestei lune, prima divi-
siune a acestui corpu. Darù deși nuse
mai formeză în vechiele provincie cor-
purù mai considerabili, este sigurù că in-
sureșionea se întăresce și se întinde pe
șă care îi.”

Schimbarea Ministeriului din Fran-
șia este asemene o mare cestiune, căci
este o cestiune Europeană erù nu fran-
cese numai. A schimbă politica din
intru, a modifișă chiarù constitușionea,
ș'a merge ne'ncetată spre calea
constitușionale este o dovadă că impera-
tulù Napoleone recunôșce că spiritulù
epocel cere imperiosù libertatea, și că
o dă fiindă că scie că nimine nu potè
lupta contra spiritului timpului, o dă
fiindă că voiesce a se nateșia în in-
tru pe voinșă naționale ca se potă fi
afară celù mai tare.

Diariul Lordului Russell, *Daily-
News*, consideră modifișările ministe-
riali din Franșia ca nù pasù înainte
câtă răspunșerea ministeriale. După
dinsulă, aste modifișări ca și decretulù
de la 24 Noembre 1861, constitușcu
unù adevăratù progresù.

După *Daily-Telegraph* schimbările
ministeriali din Franșia, însemnăș:
Progresù și libertate!

Foile franceșe, în unanimitate pu-
temù dice, esprimù acea-a-și opini-
ne. Acea-a însă care este mai de-
slușitù este *La France*. Într'unù arti-
clu intitulatù „Imperiul și Democrașia”
diariul Senatului Lagueronniere dice
că „scrutinulù de la 30 Maiù a fostù
o mare cercetare morală și politică a
Franșiei.” Elù arată unde este d'a-
cumù puterea socială, și prin urmare
bazea puterii guvernemintale. Alege-
rile, dice, au doveditù că partitile cele
vechi au dispărut și n'au mai ramasù
de câtù o suvenire. „Veșuramù pre-
tutindine neputinșă partitilorù celorù
vechi. D. Boryer, a căru mare per-
sonalitate aruncă încă rașele celorù
mai frumôșe suveniri a le elocinșei în
favôrea unei cause care are pentru
diana deșă seclii din istoria nôstră, d-
Ber.yer ar fi cădutù numai cu glas-
rile legitimiștilorù. Ilustrulù oratore alù
monarșiei legitimiște n'a datoritù ale-
gere a lui de câtù susșinerii democra-
șiei naintate.

„D. Thiers, care dupe ce a fostù
aintelul ministru alù regelul Philippù,
a gășitù în cuvintulù seù de oratore
și n'pêna sa de istoricù condișionul
de însemnătate mai presusù de cea-a
ce dă puterea, n'a isbutitù a fi a-
lesù la Paris de câtù prin susșinșerea
a trei diarie democratice, de câtù fi-
indù c'a fostù inserisù lingă numele lui
Jules Favre și Guéroult.

„Așia darù democrașia a avutù
glasurile cele mai multe, ea a avutù
puterea, ș'astùfelù în facia guvernului
nu mai este o putere adevăratù seri-
oșă și de temutù de câtù democrașia.
Ea este viuă ca și interesele ce re-
presintă, ca și aspirările ce așită. Ea
este espreșionea celei mai considera-
bile părți a nașionii, și dacă nu dom-
nesce în culmea societășii, domnesce
înșă pe temeliele ei cele largi.

„Acesta este adevărulù, ș'ar fi de
prisosù și periculosù se-lù ascundemù.
Unù guvernù trebuie se se uite totù
d'una la ce este în facia lui erù nu
la spatele seù. Imperiulù darù se se
ntorcă spre democrașia; ea i se pre-
sintă cu o programă care se nșume-
ză în doua cuvinte: *Revolușione în in-
tru și n'afară.*

„Contra acestei programe, restinșia
materiale ar fi nepulincioșă. Celù mai
bunù mijlocù d'a învinge revolușionea,
nu este d'a o lovi ci d'a o desarma.
Revolușionea promite progresù și li-
bertate.

„Imperiulù trebuie se le ia cu o-
tătre și se le facă a fi ordinea poli-
ticel sale.”

Și pentru ce le spunemù acestea?
Ca se înșelegù guvernulù nostru care
este spiritulù seculul și cumù se gu-
vernă lumea? Nu! ar fi ocopilășă din
partea cui ar mai încerca se vire ceva
bunù și inteliginșe în vasul guvernulù
„în care nu încapù cuvintele lor.” Gu-
vernulù nostru nu este nici trecutulù nici
viitorulù; nu are nici ideile cele vechie
nici credinșele cele noue; nu se in-
spiră și nu se rașimă nici pe fosta ar-
istocrașia, sau clase privilegiată, nici
pe burgesiă, nici pe poporù. N'adatù
și nu scie a da nici o satisfacere și
nici o asigurare nici unui interesù; n'a
scitù se câștige nici chiarù acea clase,
cea mai slabă din tôte darù și cea mai
lesne de câștigatù, a funcționarilorù,
căci nici unù funcționarù nu este si-
curù pe esistenșă sa nici chiarù pentru
24 de ore. Eacă, chiarù eri Monito-
riulù ne spune că s'a destituitù d. O-
pran din prefectura de la Craiova și
s'a numitù d. Cerchesh, ce tuseșe mai
deunăđi destituitù totù d'acéstù minis-
tru. Ș'astù-felù cu toșii și tôte-dêna.
Guvernulù nostru darù nu represintă
nici unù interesù nici morale nici ma-
teriale, nu este nici într'unù felù, nu
stă pe nimicù, și prin urmare ar fi o
nebuniă adevărată a ncerca cine-va a
face cea-a ce numai Dumneșeu, și
chiarù Elù, odată numai a făcutù: —
„Din nimicù, a făcutù cerulù și pămîn-
tulù.” Nu, nu vomù face asemene ne-
bane încercări, și d'acea-a repeșimù c'a-
cumù ca tôte-dêna, nu vorbirămù pen-
tru a lumina guvernulù, ci pentru a ne
lumina noi, a vedea ș'a înșeleșe unde
și cumù merge lumea și unde și cumù
ne afundămù și ne perdemù noi.

Rembursarea împrumutului de
100,000 livre Sterlinge.

Încă pușine zile și sosesh epo-
cele pentru remboursarea în cășturi a-
le împrumutului de 100,000 livre
sterlinge. Bani acestui împrumutù au
fostù versași în casa tesaurului publicù
nu d'uată, ci treptatù în cursulù
unei lune, de la 30 Aprile pînă la
finele lui Maiù, erù data bonurilorù
de tasaurù pentru suma totale este de
la 25 Aprile: va se dică că statulù a
plătitù, cumù dșiseremù în alte articule,
uă dobândă de 10% pentru banii ce

nu-i avea. N'avemù în dispoșionea
nôșă registrele ministeriului de finan-
cie, cu tôte acestea ne credemù bine
informași că versașile banilorù s'au e-
fectuatù în casa tesaurului publicù la
epocele următôrie:

— 30 Aprile lei	1,342,221	par.	12
— 5 Maiù	324,000	„	„
— 6	270,000	„	„
— 8	132,084	„	„
— 10	275,400	„	„
— 13	183,600	„	„
— 14	233,400	„	„
— 15	161,884	„	20
— 18	169,336	„	„
— 22	422,440	„	32
— 24	1,791,799	„	32
— 25	270,000	„	„
— 26	287,835	„	„
	6,064,001	„	16
Restulù de „	635,998	„	24

nu scimù esactù epocel cândù a fostù
versatù în casa tesaurului publicù; dar
vomù admite că acéstă versare s'a e-
fectuatù pînă la finele lui Maiù. Ne
peritemù darù, pentru înșesșirea și
instrucșionea secșionii comptabilitășii
Ministeriului de finanșie, a face ac-
calcululù dobinșilorù plătișe de tesau-
rulù publicù, făr'a a fi avutù banii în
casele sale:

Lei p. ðile	Lei par
6,700,000	5 cãte 10% 9,301 15
5,157,778 28 3	„ „ 4,239 10
4,833,778 28 3	„ „ 3,972 35
4,563,778 28 2	„ „ 2,500 25
4,431,694 28 2	„ „ 2,428 15
4,156,294 28 3	„ „ 3,416 5
3,972,694 28 1	„ „ 1,088 15
3,739,294 28 1	„ „ 1,024 20
3,577,410 8 3	„ „ 2,940 15
3,408,074 8 4	„ „ 3,734 35
2,985,633 16 2	„ „ 1,636 —
1,193,833 24 1	„ „ 327 2
923,833 24 1	„ „ 253 4
633,998 24 5	„ „ 871 9
	Lei 37,784 5

Adică casș tesaurului a plătitù
trei deșii și șapte de miù, șapte sute trei
deșii și patru lei dobinșă, pentru nisco
bani de cari nu s'a pututù folosi, ne-
primindù-i de câtù la epocel arelate
în locù d'a-i avè la 25 Aprile, termi-
nulù de cândù plătesce dobinșă.

Domnulù Ministru de finanșie ne
va obișta, potè, că acestia este unù
calculù de banchiarù, darù nici de
cumù aplicabile cândù e vorba de
finanșele țerei, fiindă că ministeriulù
de finanșie nu potè împrumuta tocmai la
momentulù cândù are necesitate de
bani, ci trebuie se prevedă cheltuiele-
le și se aibă în casă capitalele mai
nainte de ivirea trebuinșei: că totù d'a
una se gășese în casa tesaurului uă
sumă de bani ce nu produce nimicù,
că n'a avutù trebuinșă de tôte suma
de 6,700,000 lei d'ua dată și că prin
urmare a fostù indiferinșe, dacă su-
mele acestea au ramasù atâtea zile în
casa banchiarului sau dacă ar fi fostù
depuse de la 25 Aprile în casa te-

saurului, care astăzi fel și-a putut să împlină trebuințele. Tote acestea pot fi foarte adevărate; dar nu este mai mai pucind adevărat, că statul a plătit în deșert uă dobândă de 37,734 lei 5 parale; căci dacă ar fi contractat împrumutul aici în țară c'unu banchieriu, n'ar fi avut a plăti dobândă de cât pentru banii priimiți și de la epoele priimiri lor. Înțelegem foarte bine că trebuie se se afle totu d'auna uă sumă ore-care, pentru casurile neprevăzute, în casa tesaurului, dară tocmai pentru acesta amu recomandatu sistema englese, adică d'a se servi statul pentru priimiri și plățile sale de mișlocirea unei bănci naționale, în limitele creditului ce-i acordă statutele băncei. Astufel, nu numai sume adesea destul de considerabile nu rămân în sarcina tesaurului, care plătesc pentru ele uă dobândă în deșert, ci încă acele sume se pot pune în circulațiune, se pot face producătorie. Finacele noastre nu sunt atât de înflorite în cât se putem arunca pe ferestră uă sumă de 37 734 lei. Asemenea pagube sunt inevitabile, dacă cineva, fiă unu stat sau unu particulariu, a junsu la es-tremitate d'a se împrumuta numai pentru consumațiune, pentru a îndeplini uă trebuință neaparată. Acestea sunt rezultatele desordinii în administrarea financelor, pe cari doui bărbați speciali în științele financiale, aduși aici din Franca, se silescu d'apropo trei ani, și vai! totu în deșert, d'a le organisa. Este uă fatalitate, că de câte ori s'au mestecat străinii în afacerile țerei, rezultatul n'a fostu nici uă dată în avantajul iei; ne apținem d'a da exemple, „exempla odiosa sunt:“ daru ne mirăm, cum, doi bărbați speciali n'au putut pune ordine în finacele noastre în timp de trei ani; se vede că înainte de 1860 desordinea a trebuit să fiă teribile. Lucru ciudat însă; budgetele dinaintea acelei epoe au aretat totu d'auna unu escedinte de venituri și casa tesaurului a datu bani cu împrumutare particularilor, pe cându astăzi vedem contrariul; lucru mai ciudat încă: veniturile statului, cari în budgetele cele vechie au fostu abia d'a patra parte din ce sunt astăzi, nu numai au ajunsu pentru acoperirea cheltuielilor, ci au mai lăsat unu escedinte anuale în casa tesaurului publice; astăzi, după ce s'au împătrit, nu mai ajungu și mergem din deficit în deficit: deficitele trebuiesc acoperite, așa scomptăm viitorul, facem împrumuturi și fiindu că speranțele, ce le am pus în viitor, adică în creșterea veniturilor nu se realiază după acceptarea noastră, datoria publică merge totu crescind și dobândile măresc cheltuielile. Mai înainte România a fostu singurul stat european, care n'avea datoriă publică; dacă dar vom merge înainte pe calea ce am apucatu da la 1860, apoi foarte curind vom pute rivaliza cu staturile celor mai îndatorate, în proporțiunea veniturilor noastre, cu osebirea că la noi datoriile se facu pentru cheltuieli de consumare eră nu pentru lucrări producătorie. Repeșim din nou și vom repeti necontenit credul nostru financiar: „că este mai bine a potrive cheltuielile după veniturile efective, de

cât a acoperi cheltuielile efective cu venituri imaginare.“

Domnul ministru de finace ad-interim ne a octroiatu unu budgetu pentru anul corinte, prin care ne arăta unu escedinte de venituri de lei 1,681,427 parale 3. Nu putem dice încă nimic despre esactitatea acestui budgetu octroiatu; trebuie se așteptăm finele anului și predarea socotelor adunării legislative (dacă domnul ministru va găsi de cuviință a da acea socotelă). Ne mărginim numai la câte-va observațiuni, ce ne permitem a le supune la aprețierea omnipotintelui ministru de finace ad-interim:

Scim că, afară din împrumuturile duse provisorie făcute în antiul trimestru, ministrul financelor s'a împrumutatu de la particulari la 25 Aprile, terminul în care trebuia se aibă în casa tesaurului 6,700,000 lei, uă sumă de 18,900 lei, și în cursul unei lui Mai 305,740 lei. Pentru aceste sume tesaurul public plătesc neaparat uă dobândă, cu tôte că nu putea ave trebuință de bani, fiindu că urma se aibă în casa sa banii ce i-a lăsat în casa banchierului; va se dice că la suma de 37,734 lei parale 5, trebuie se mai adăogăm și dobinda a 324,610 lei, cu cari s'a împrumutatu tesaurul public, fără a pute ave trebuință de dinși, și care dobândă face aprôpe 8000 de lei. (Nu putem face comptul esact, fiindu că nu cunoscem nici procentele ce plătesc, nici terminul acestor împrumuturi provisorie).

La 6 Mai, domnu ministru de finace ne a aretat prin Monitorul oficiale, că i-a mai ramas disponibile suma de lei 118.006 parale 19 pentru plata de dobânzi de la creditul votat de onorabila Camera legislativă; această sumă însă trebuie se ajungă pînă la finele anului corinte, și domnu ministru crede că va ajunge. Credința, dice evangelia, p'oe strămuta munții, noi însă suntem camu slabi de credință, în materia financiale; suntem Toma necredinciosul și ne îndouim că domnu ministru de finace ad-interim posedă puterea gigantică a lui Atlante care p'ora în spinarea sa globul terestru; nu credem că, cât de mare se fiă credința lui, va ajunge se dice muntelui: plăc și că muntele se va supune și va pleca. Nu credem că 118,006 lei 19 parale voru fi d'ajunsu în plată de dobânzi pentru 7 lune, dacă în 3 lune s'a cheltuit pentru acea trebuință 481,993 lei 21 parale.

Epoele re'imbursării împrumutului de 100,000 livre sterl. se apropiă; încă câte-va zile și tesaurul public va ave a plăti 20,367,2, 5, la 13 Iuliu 10,221,18,4, la anteul August 10,268,9,9, adică în termin d'ua lună de zile 40,857,10,6 sau în lei 2,737,454 par. 8. Ne temem foarte mult că domnu ministru de finace nu va fi în stare a face onore înguiamentului se, ca ministru de finace, fără a ave recursu la unu nou împrumut. Apoi, chiar d'am admite (câci în teoria se p'oe admite și imposibilele), că domnu ministru de finace va pute plăti în cursu d'ua lună de zile, adică pînă la 1 Augustu suma de 2,737,454 lei 8 parale, fără a contracta unu nou împrumut, găsindu p'oe pînă atunci p'era filosofale

sa, cum se dice la noi, erba fêrelor, sau v'ua altă combinațiune ingeniosă, dar totu rămâne ne deslegată întrebarea cum va face ore pentru cășturile următorie? căci la 15 Augustu va ave a plăti 10,306,16,11, la 1 Septembrie alți 10,353,8,5, la 15 Septembrie, 10,391,15,7, la 1 Octobru 10,435,12,3, la 15 Octobru 10,473,19,5, și de la 1 Noembrie pînă la finele anului alți 10,562,14,5, adică de la 1 Augustu pînă la 31 Decembre, 62,524,7, — sau lei 4,189,131 par. 20. Apoi pînă la finele anului va ave a mai plăti tôte împrumuturile provisorie, și uă mare parte din împrumutul naționale de 5 milioane pentru îmbunătățirea materiale armatei, ale cărora scadențe sunt de la 1 Iuliu pînă la finitul anului. Bine voiescă domnu ministru de finace a ne spune cum va pute face onore acelor obligatiuni, fără a alerga la alte împrumuturi? Și cum voru pute s'ajungă remașii 118,006 lei 19 parale pentru plata procentelor pînă la finele anului? Dacă va resolve această problemă, ne vom închina pînă la pământ înaintea înaltei sale științe financiale, și vom mărturi cu umilință, că nu înțelegem nici buchile comptabilității; vomu intenta moștenitorilor profesoriului nostru de matematică unu procesu de despăgubire, căci va fi constatatu, că ne-a frustratu de banii ce i-am plătit pentru a ne înveția calculul.

Winterhalder.

Procesul colonelului Adrian la consiliul de revisiune.

Onorabilului consiliu de revizie.

Înfăcișându-me, în conformitatea citației din 10, a corentei No. 726, mă simt mai antiu datoru a mulțami onorabilului consiliu pentru salvarea formelor esteriore în procesul comi s'au intentalu fără nici unu drept și fără nici unu motiv legal.

E trist, domnilor, ca cinci ani după intrarea noastră în regimel convenționale, cu ale sale promisiuni, să fiă nevoitu unu cetățian Român să mulțumescă magistraților, meniți alu judica, pentru salvarea formelor esteriore, în loc să p'oa răspunde, la o piră ca acea ce servește de basă acestui proces: sunt judecatori în București; precum au răspuns unu simplu morariu lui Frederic celu mare. Dar nu aveți de cât a mă urma în analiza sentinței comisiei ostășesci pentru a vă convinge că sunt în această tristă pozițiune.

Apoi voi declara că, fiindu cauza mea pră simplă nu am trebuință de apărători; iar motivul pentru care am făcutu o asemenea cerere la comisia ostășescă au fostu, ca să preîntîpin măsurile esepționale ce să luă în contra mea; ca să fac și mai evidentă înțelegerea dintre acuatorul meu și judecatori ce urmau să pronunție sentința; și pentru ca deslegarea acestui casu, foarte importantu precum veți vedea mai jos, să serve de regulă constantă în privința vechilor mei companioni de arme, care, ca mine, voru avea a să apăra în contra unei persecuțiuni premeditate.

Și în fine voi susține cu tôte energia temeiurile ce conține protestația dată comisiei ostășesci, după care, în poziția mea și pentru fapta ce'mi se impută, nu mă cunosc justițiabile de tribunale militare. Și voi susține acestu faptu cu atât mai multu cu câtu sunt hotărîtu alu supune înaintea tuturor locurilor competente, spre a să stabili uă dată pozițiunea și sôrtea milita-

riului, căci cestiunea ce sunteți chiamați a tracta astăzi ve interesază, domnilor, totu atât de multu pre cât și pe mine fiindu că pe lângă calitatea vremelnică de ostaș, aveți o calitate preesistente, aceea care vă ține tôte viața, calitatea de cetățian.

Aceste odată bine aședate se admitem acuma pentru unu momentu punctulu de plecare alu comisiei ostășesci și să vedem cum și au implinitu ea datoria.

Însă să'mi fie permis, mai înainte de tôte, a întreba: Membrii comisiei ostășesci săvârșil'au, la intrarea lor în funcțiune de judecatori, jurământulu cerutu de articolul 108 din procedură? fiindu că acestu jurământu sună precum urmésă:

„Jur, pe sfințulu nume alu prea puterniculu Dumneșu și pe cinstea mea, că voi judeca după dreptate și și în cugetu curat, și că nici o pri-cină de părtinire nu mă va face a ascunde adevărulu.“

Iar această știință nu e de puțină importanță pentru mine, căci jurământulu este teribil, și este prescisu de legiitoru ca o cheșuire pentru acusat.

Apoi voi întreba pentru ce o astu-fel de precipitație din partea comisiei ostășesci, în câtu se'mi se îm-mănece citația la 9 ore seara, fără comunicarea și a actulu de acusație măcaru, și să fi obligatu a două și la 10 ore dimineța să mă înfățișes cu apărătorulu convenitu și pregătitu de apărare?

Comisia ostășescă se întemeiasă întru acesta pe art. 169 care legiesce: „Judicata crimelor nu se va pu-tea prelungi mai multu de 24 cesuri.“

Dar aruncându-se o ochire asupra dispozițiunilor coprinse în articolul 119, rezultă învederat ca, celu puțin, comisia ostășescă nu cunosc valorea cuvintelor din legiirea ce este chemată a aplica.

Și în adevăr, iată ce legiesce articolul 119.

„Presidentulu judecatoriei ostășesci, priimindu porunca pentru darea cinulu ostășescu în judecată va hotărî ziua și cesulu judecării.“

Înțelesu prea lamuritu că legiitorulu prin cuvintulu judecată au determinatu timpul de la ora înfățișării procesulu și pînă la darea otării; iar nici cumu timpul materialu ce urmeză fără indoială a se lăsa acuatorulu pentru a-și găsi unu apărător și a se pute pregăti spre apărare.

Și acesta rezultă din chiar dispozițiile de mai jos ale acestuiași articolu:

„Prezidentulu prin lucratoriulu pri-cinei va face punere la cale:

„a). D'a se face cunoscutu pri-tului să-și alegă apărătoru.

„b). A se comunica apărătorulu

„tôte hârtiele din Delă fără strămutarea lor din cancelarie, cu îndatorire a acestuia de a fi pregătitu pentru ziua înfățișării etc.“

Tôte aceste, lucrări care e piste putință a se termina în 24 ore afară numai dacă apărarea urmésă a fi uă simplă formalitate. Însă atunci apelesu la ori ce omu cu simțire dacă nu e mai logic și totu odată mai demn se nu fie permisă apărarea.

Me dispenseșu de mai întinsă tratare a acestei cestiuni căci d-vostă însuși ați condamnatu urmarea comisiei ostășesci acordându-mi prin citația ce mi ați făcutu termenulu de trei zile spre a'mi pregăti apărarea. Daru noteu această și trecu mai departe. Art. 29 din procedură legiesce:

„Cercetarea vinelor se va face de către unu oficeru; iar cercetarea crimelor se va face de către o comisie cercetătorie, compusă de trei mădulari. Acesti cercetatori se voru orindu de către șeful acela, care va fi avindu cădere a da în judecată, alegindu-se din oficerii cel mai cu bună reputație.“

Și știți, domnilor, că buna reputație este o denumire ce se acordă acelor cari se disting prin capacitate, onestitate și independință de caracteru.

Întrebă acum, cumu comisia ostășescă nu s'au opritu a da sentința sa, îndată ce au calificatu fapta mea de crimă, și a vedutu că nu sunt îndeplinite dispozițiile prevăzute de menționatul articolu 29.

Noteșu și acesta. Mai întrebă acum, pentru ce mi s'au refusat ca apărătoru colonelulu Voinescu, oficer demisionat și aflatu la pensie; cându acestuși oficeru au fostu primitu a pleda în mai multe alte procese, înaintea acestuiași comisii ostășesci pentru oficerii în activitate chiar? Comisia ostășescă se întemeiașă întru acesta pe art. 119 litera a), unde se dice că: apărătorii se fiă din persoane ostășesci

Dar cine nu înțelege că legiitorulu prin această restricție au țintitu numai ca apărătorii se fiă inițiatu în regulile militare; factu ce rezultă din însuși art. 173 care legiesce:

„Atu în numerulu membrilor sfatulu de revizie, câtu și alu comisiilor, se voru putea numi din ștab și oberi-oficerii, aflați în pensie.“

Și cine nu înțelege după citirea acestui articlu, că omulu care p'oe judeca în cea mai înaltă treptă a tribunalelor ostășesci p'oe cu atâtu mai multu apăra pe unu ostașu acusat.

Însă neesistându chiaru art. 173, comisia ostășescă avindu antecedente întru acesta, nu putea, fără a-mi da bănuială că este înțelesă cu acuatorulu meu, se modifice în privirea mea interpretația ce însuși a datu expresiunii de apărătoru ostășescu.

Dar este ceva mai mult, domnilor. Declarația mea ca membru alu reprezentatiunii Naționale, că mă voi conforma voturilor la care am luat parte în adunare, și în consecunță voi refusa perceptorulu inoposte ne votate de adunare, ministrulu Resbelulu o califică de contrarie disciplinei militare și constituindu o vechiată nesupunere către șefi (Veți ordinul ministrulu). Întrebă prin urmare cumu s'ar califică cudețarea unu oficeru în activitate care ca apărătoru aru veni să susție în contra ordinulu pozitiv alu necontestatulu seș, că fapta mea nu este contrariă disciplinei, și nu constituie o vechiată ne-supunere către șefi. Iată daru dovada că apărarea unu oficeru în activitate nu p'oe fi de câtu iluzorie pentru acusat. Dar stau aci cu tratarea acestei chestiuni căci însuși domina-voastră ați condamnatu urmarea Comisiei ostășesci, acordându'mi dreptulu a ave apărătorii din ostași demisionați și aflați la pensie.

Noteșu și aceasta, și trecu la sentință. Domnilor, temeiurile coprinse în protestația ce am dat comisiei ostășesci spre a declina competența ei de a mă judeca pentru fapta ce mi se impută sunt:

1. Că declarația ce am făcutu în Diarul Românulu, o am făcutu ca cetățianu și membru alu reprezentatiunii Naționale, iar nici cumu ca militar.

2. Că în temeiulu art. 4. din regulamentul interioru alu adunării nu pot fi urmăritu pentru opiniile mele.

3. Că fapta ce mi se impută este o chestiune cu totul fiscală și regulată prin legea de urmărire de la care militarii nu sunt exceptați.

4. Că fapta ce'mi se impută nu este prevăzută de nici o lege militară.

5. Că prin ordonanța Domnească publicată în monitorulu oficialu No 58 din 20 mart, 1863, rădicându'mi se dreptulu de a purta uniformă, de a avea retribuțiune; de a putea reintra în funcțiune înainte de unu minimulu; în fine de a'mi se conta chiaru vechimea, măsură fără pildă în armatele staturilor civilisate, și care constituie în vederat o scoatire din armată prin chipu indirectu; urmează naturalu ca

măcaru pe acestu anu să fiu consilerat ca civilu. Ei-bine, comisia ostășească să pronunță numai asupra punctului alu 5-lea, intervertind chiaru dișele mele, căci nu amu dișu absolutu că nu mai facu parte din oaste, ci numai că nu facu parte din oaste pe minimu timpulu statornicu de ordonanța Domnească, în care nici după cererea mea nici chiaru după voința ulterioară a ministerulu de Resbelu nu potu fi chemat la activitate. Și iată Domnilor pe ce m'am basatu în susținerea acestu dreptu:

Codica noastră penală militară este făcută la 1852 pe cându toți militarii aveau aceluși prerogative. Ordonanța Domnească din acestu anu, însă, crează la un numeru de oficeri o pozițiune cu totulu a parte și neprevăduță de codica din 1852 și fiindu că modificățiunile introduse în pozițiunea unora din oficeri s'au luat, în parte, din legiurile militare franceze, amu găsitu naturale a mă raporta la codulu de justiție militară franceză, la cartea II-a titulu I capitulu I, unde s'a tratadu despre, competița tribunalelor militare. (veđi art 56 No 4 și art 57 aceluiașu codu.)

Darū factulu chiaru, constatadu de nsăși Comisia ostășească că nu există nici unu ordinu pentru ca militarii puși în neactivitate să fie excluși din legea disciplinară militară, nu constituie evidentu că există o lacună în legea penală produsă de inovația făcută în starea oficerilor? Si de cându oare lacunele să interpretează în desfavorulu acușăților.

Însă să procedăm prin raționament și să vedem dacă în adevăru poate fi lacună și dacă casulu este controversabil.

Ce este, domnilor o armată? Este o câtime de cetățiani, pentru care prin legi specială să acordă oare care drepturi împuindu-se și ore care îndatoriri; cându însă la parte din această câtime de cetățiani să iaă toate drepturile consințite prin lege, fie și pe termenu mărginitu, mai poate judecatomenescu admite ca pentru acestu termenu îndatoririle se fie totu obligatorie?

Și sciti pe ce se întemeiadă comisia ostășească pentru a mă cunoște justițiabilu de tribunalele militare, după tote câte mai susu am arătat? Pe articolulu 147 din procedură, care legiesce: „Dacă cuvintulu de îndreptare, propus de pritu, la citirea, prescurtării, se va socoti vrednicu de luare aminte, comisia ilu va lua în băgare de seamă și va face cuvintu lucrare; iar de va fi pricină, ire zadarnică il va refusa cererea.“ Adică articolulu privitoru la îndreptarea scăpărilor din vedere comise în redigerea procesulu verbalu.

Notedū și acestu.

V'am dișu însă, domnilor, că comisia ostășească s'au pronunțat numai asupra punctulu alu cincilea din temeurile protestației mele; și iată că sunt nevoitu a reveni asupra acelei afirmațiunii, căci găsescu în sentința unu alineat, care combate și punctulu 1-iu a protestațiunii pomenite. Argumentele ce conține acestu alineat sunt mai presus de ori ce comentariu și darū mă voiu mărgini a l transcrie aci din cuvintu în cuvintu pentru ca domnia-vostră să lu apretuți.

„Observandū ceea ce mai dice acūsatul, că cele scrise și publicate în diariulu Românulu din 31 Maiu, este o declarațiune a d-sale ca cetățianu și membru alu reprezentățiunii naționale cu scopu de a servi de dare de seamă către alegătorii d-sale despre întrebunțarea votulu;

„Comisia și asupra acestora conchide că d-nu colonelul Adrian, prin declarația că va refusa de a plăti impositiile mai multu decâtu pină la fi-

nitulu lui Fevruarie acumu trecutū în adevăr constituie unu act de nesupunere veghiată în contra dispozițiilor guvernulu și contrarie disciplinei militare și nu mai puțin că d-l colonelul Adrian ca ostășu și gradul superioru trebuia să dea exemplu de supunere pasivă, ori și care ar fi putut fi convicțiunile d-le ca cetățianu, iar nu a nesocoti gradulu prin care este investitu, prin asemeina actū de nesupunere.

Adică copie conformă cu originalulu ordinu pentru punerea mea în acușăție.

Notedū dar și acestu, și mai tranșieru unu alineat nu mai puțin importantu:

„Avindū în vedere că și ieri și astăzi au arătat opunere la complotarea formalităților prescise de lege prin refuzarea de a sub-scrie articolele de întrebare, de a răspunde la întrebările ce i s'au făcutu, și de a nu primi pe apărătorulu ce i s'au numitu de comisie; dar mai cu osebiră vedindū că chiaru în scrisa de poziție își permite a dice că este autorizat a bănuți că indemnulu a celei procedări este rezultatulu unei persecuții personale dirijate contra d-sale; ceea ce trage cu sine și mai multă responsabilitate, căci trece de ori ce bună-cuviință, ce e datoru a da, mai cu osebiră unu militarū, nu numai guvernulu, dar și ori cărei autorități.“

Audiți, domnilor, se agravă învinovățirea mea pentru că am refuzat de a sub-scrie articolele de întrebare? dar articolulu 143 din procedură, prevede expresu că unu asemeina refuzu se îdeplinesce prin adevărarea auditurulu; fără a face din elu unu casu de penalitate.

Notedū dar și acestu:

Apoi se agravă învinovățirea mea pentru că nu am voitū să răspundū la întrebările ce mi s'au făcutu. Dar nu avem ce răspunde; căci, găsinduse pe masa comisiei ostășesci articolulu incriminat sub scrisu de mine; ordinulu de punerea mea în acușăție pre largu motivatū și protestația sub-scrisă de mine, am privitu tote cele-lalte întrebări cađute sub dispoziția articolulu 64 din procedură care legiesce:

„Cercetătorulu nu va fi volnicu, prin povețe meșteșugite a insufla vovnatulu răspunsu, ascundătoare adevărulu.“

Notedū prin urmare și acestu.

Te agravă învinovățirea mea și pentru că nu am priimitū pe apărătorulu ce mi s'au numitu. Dar precumū am arătatū mai susu domnia-vostră înșivă ați condamnatū această pretensiune a comisiei, învoindu-mi a alege apărătoru de încrederea mea.

Notedū și acestu.

In fine se agravă învinovățirea mea pentru că am bănuitu că indemnulu procedărilor în contra mea sunt rezultatulu unei persecuții personale. Dar nomolulu de abateri de la legi și forme notate pân'aci numai, atunci cându sentința mea este coprinsă în ordinulu de punere în acușăție, lipsindu-i numai numerulu articolulu, nu me întemeiază ore cu dreptu cuvintu în o asemeina bănuială? și nu sare acestu în ochii tuturorū? Iată acumū în ce modū se închei sentința.

„Pe aceste argumente, Comisia declară pe d. Colonelul Adrian căđutu în crimă de veghiată nesupunere către șefi, și mai cu seamă către guvernū; și în spiritulu celor dictate la articolulu 36 din codica penală ostășească unde se dice: Veghiata nesupunere către șefi se va pedepsi după împrejurări, pentru oficiari ori prișgonire din slujbă cu rangū sau fără rangū; ori prin închisore pe vreme mărginită sau pe totu viața la locu sicuru alu statulu.“

Comisia hotărăse ca d. colonelul Adrian pentru crimă de veghiată nesupunere ce s'au constatat că a servitū prin deklarația făcută în articolulu ce a publicatū în diariulu Românulu, se fiă pedepsitū cu isgonirea din serviciu fără rangū.“

Astufelū cu o simplă declarația de neplată a impositelor refuzate de adunare, a-și fi comisū doue crime:

Crimă de nesupunere către șefi. Dar nu de ori servez, d-lorū, în armată; ci intratū de la 1840, amū unu serviciu efectivū de 16 ani și dosidū se mi se arate o singurā rea notă. Amū fostū chiarū ministru de resbelu și nici blam amū priimitū, nici în acușăție am fostū pusū de adunare.

Este ceva mai multu, nesupunerea către șefi presupune unu ordinu al șefulu; și întrebū care este șefulu militarū ce mi-au ordonatū se plătescū impositiile nevotate de adunare, și unde este ordinulu?

Și presupundū că există unu asemeina ordin, totuși suntū în dreptu a întreba pe comisia ostășească: care este articolulu din legea militară, sau chiar regulamentulu militarū, care pune împlinirea impositelor în sarcina șefilor militari și care se constituie din neplată acestorū impositiile unu delictu sau o crimă de disciplină miliară.

Crimă de nesupunere către guvernū? Dar ce însemnă cuvintulu guvernū? Colectivitatea puterilor care ocărnuiescū o țeră și care dupe convenție se împarte în țera noastră, precumū și în ori ce statu constituționalu, în trei: puterea executivă, puterea legiuitoare și puterea judecătorească. Ei bine, domnilor, și eu facu parte din guvernū, căci ca deputatū suntū o a sută parte a puterii legiuitoare, și tocmai a acelei puteri alu căreia glasū este preponderantū în cauza ce ve ocupă astăzi, căci articolulu 25 alu convențiunii legiesce precisu:

„Nici o dare nu se va putea pune sau lua, de nu va fi încuviințată de Adunare.“

Darū mai notezū aci că, de și comisia ostășească m'au ținutū în țina dărei otăririi de la 10 ore dimineața până la 9 ore sēra pe băncele sale, precumū potū mărturisiti toți acei ce s'au intimplatū față, totuși nu au făcutū de cătu se copieze ordinulu de punerea mea în acușăție și articolulu 36 din codulu penalu militarū. Cândū îi era mai ușorū a se opri la art. 1 alu codulu care legiesce: „Ori ce faptă poprită de lege este călcare de lege.“

Și care vădește spiritulu acestui codu că numai faptele prevedute de lege se se pedepsescă.

Cândū îi era mai ușorū a se opri la articolulu 2-le alu codulu, care legiesce:

„Crimele și vinele ostașulu sunt de doue feluri:

1. Crime și vini ostășesci, adică acele în protivă disciplinei și a datoririilor slujbei.

2. Crime și vini sevrișite de ostașū în parte, și fără înclinare cu disciplina și datoririle slujbei.

Cândū în fine se putea opri la art. 6 a procedurii care legiesce:

„Crimele și vinele sevrișite de ostașū în vreme de linișce și fără înclinare cu disciplina și îndatoririle slujbei, se vorū pedepsi dupe dispozițiunile codicei penale civile.“

Și prin urmare trebuia se lase de o parte codica penală militară și se ea în mână codica penale civile.

Pe aceste darū temeuri, fiindū abaterile comisiei ostășesci în adevăr veghiate, sperū că onorabilulu consiliu de revisie departe de a me învovăți pentru întemeata bănuială ce amū avutū; va admite modulū meū de apărare susținutū și de o recentă otărire a unui consiliu de revizie din Franca, publicatū în alăturatulu jurnalū, și desființindū otăriria comisiei ostășesci pentru incompetință; în temeiuļu articolulu 179 Nr. 5 din procedură; care legiesce: „sfatulu de revisie va judeca pe cercetătorii abatuți din calea dreptă, și prin șefulu otăririi va raporta Domnulu spre a-l supune la răspundere, după mesura abaterii de nepravilnicilorū lucrări, ce se vorū

„descoperi la revisia pricinilorū“ În temeulu acestui art. dicitū va pronunțarea alu seū verdictu asupra comisiei ostășesci spre pilduirea și a altora; și întemeierea încrederei în magistratura ostășească. Colonelul G. Adrianu. Bucur. 14 Iuniu 1863.

Citimū în diariulu Czas corespondința următorii:

„Livonia polonă, 8 Iuniu.

„Astă-đi, totu Polonia va scote uă strigare de durere aflandū mōrtea comitelu Leon Plater, împușcatū la 11 ore de dimineața pe piața fortetei de la Dunaburgū. Acestu mare patriotu a datū cu sangele seū pământulu pe care comitele Enricu, strămoșulu seū, ambasadorele Statelorū Livoniei, trimisū lângă Sigismundū-Augustū, regele Poloniei, își lua țina bună de la alegătorii seū, în starostia de la Duraburgū, care de mai multe secle, pină la împărțirea Poloniei, era a familiei sale.

„Leon Plater n'avea de cătu doue-deci și patru de ani, și a suferitū martiriulu din momentulu în care a căđutū în mânele găđilorū seū. A muritū linișcitū și resemnatū pentru libertatea patriei sale. Amū vedutū p'acestu fiu iubitū alu Livoniei polone, tare și curagiosū în facia mormintulu seū, ascundandū, nepăsătoru unu pătrariu de oră, citirea actulu condamnării sale la mōrte, și apoi făcindū uă rugăciune în care recomandă sufletulu seū lui Dumnezeuđ, și îmbrăcandū pe confesoarele seū. L'amū vedutū îmbrăcandū elu însuși lințolulu seū, și condusū de găđii seū cu ochii legați. Nimicu nu trada în mersulu acestei nobili victime a barbariei moscovite cea mai mică temere de mōrte. Loviturele omortōrie au resunatū în aerū, și unu gemetū s'a răspanditū în mulțimea încremenită.

„Barbarii s'au aruncatū numai de cătu asupra cadavrulu marelū patriotu, l'au aruncatū într'ua grōpă, l'au acoperitū cu pământu s'au pusū uă sentinēlă se-lu păzescă. Astū-felū se purta cu martirii în cele d'anteiu timpuri ale creștinătății.

„Intorcandū-ne, amū intratū într'ua biserică unde se afla adunate surorile desolate ale asasinatulu, familia sa și amicii seū, cari căutaseră uă scăpare lângă altare ș'oferia nemărginita lorū durere Dumneđeului misericordielorū.

„Amū admiratū pe bețrāna mamă curagiosă a lui Leon Plater, care vedandū pe cei din prejurulu seū versandū lacrimi, îi mângăia dicandule: „Nu plāngeți, scumpii mei amici; vedeți pre bine că eu nu plāngū. Ași fi avutū lacrimi dacă iubitulū meū Leon avea frica de condamnarea moscovită; m'amū pusū astă-đi se-lu bine cuvintezū, amū rugatū pe Dumnezeuđ pentru dīnsulu și cu dīnsulu.“ Numai rugăciunea și credința în sanctitatea causei potū inspira uă stăruință ș'unu curagiu atātū de eroice. Uă națiune care produce asemeini caractere nu pōte muri în lanțurile moscovite.

„Doue-deci de soldați ruși au păzitū acestu mormintū veneratū; numerulu lorū a fostū măritū la međulu nopții. La 1 oră, s'a vedutū doue care, unulū purta stīplulu lângă care nobilele împușcatū a primitū mōrtea. Celu altū ducea în fortetea corpulu seū strepusū de glōnțe. Se pare că este provisoriu îngropatū în bastionulu care pōrtă numele Constantin.“

„Zante, 22 Iuniu. Uă parte a flotei englese din Mediterană a sositū aici la 18 ș'a plecatū pe urmā la Malta. Trei țile după acestu a venitū vapōrea de resbelū a marinei elene „Plinama“ cu trupe grecesci din țermulu Moreii unde fusese trimisă spre a supune provincia insurecționată Elis ș'a aresta pe senatorulu Chistanitis. Trămisiulu guvernulu provisoriu, locotenente-colonelul Katemis nu găsi prilejū a interveni și profitā de ocaziunea d'a visita insulele ioniane. Aci fu priimitū cu recōlă și se 'ntōrse la Athena.

„Consiliulu comunulu d'aici a votatū uă adresă de mulțumire noulu rege. Aici nu se seie nimicu despre scomatulu că o deputațiune ioniană se pregătesce a merge la Kopenhagen.

„London, 26 Iuniu, nōpte Lordulu Russel a declaratū în Parlamentū că guvernulu n'a primitū nici o nouă

invitare de la Franca pentru intervenire în America sau o recunoscere a staturilor de la amiađă-đi. Guvernulu va susține principiulu de neintervenire.

— Newyork, 17 Iuniu. Generalulu Lee a intratū în staturile meridiionale cu 100.000 omeni ș'a ocupatū Winchester, Peryville, Martinsberg, Hagerstown și Chambersburg; nu e cunoscutū de va pleca spre Baltimore sau Pittsburg. Totu armia lui Hooker a plecatū de la Rappahannock ca se o-prēscă pe Lee. În curindū se va da o bătăliă. Lincoln a strinsū 120.000 de trupe.

D-lui Redactoru alu diariulu Românulu.

Amū vedutū atātū din jurnalele străine, cătu și din Românulu, că guvernulu ținindū la dictatură, ar fi cerutū-o acestu de la puterile străine, că după ce ele l'au refuzatū, apoi prin promulgarea budgetelorū fără consimțimintu Adunării legiuită de pactulu nostru constituționalu, au voitū a și o însuși sie-și. Acumū însă ce se urmeză nu sciū, sciū numai că Prefectulu districtulu nostru Romanu, d. Mihail Jora, mi-au înfăcișatū din partea ținutașilorū, cu dritū și fără dritū în alegere, uă chărtia în care între altele, se dice că consimțescū la necesitatea de a lua guvernulu dărf și nevotate de Adunare; în astă chărtia, au stăruitū se me iscolescū eu; i-amū obiectatū că asemeina îndrituire guvernulu este datorū a o cere de la Adunarea țerei, că acesta datoresce a revēdē și socotelele banilorū impositulu ce de atăția ani li intrā în mână, că de la Adunare atrnă tāmăduirea rānilorū de care țera nu mai pōte hălădui, și altele. D-lui mi-au răspunsū că chărtia pe care stăruiesce a o iseali, nici nu pōte fi privitā într'altū înțelesū, căci asta nici ilu pōte îndreptăți în luarea dărilorū nevotate de Adunare, nici al însuși uă absolutū dictatură. Pe acestu convingere am iscolitū și eu în acea chărtia. De veți socoti, d-le Redactoriu, precumū credū și eu, că acea chărtia, în adevărū trebuie se fiă înțelesă așa ca una ce nu este eșitā pe calea constituționalu; apoi ve rogū, se binevoitū a da acestorū rânduri publicitate în stimabilele vostru jurnale.

Primiți, d-le Redactoriu, etc.

A. I. Miculescu.

1863, Maiu 10. Romanu.

Una din cărțile cele mai folosite și cele mai neapărate pentru toți omenii, de la Ministru și până la arendatori, este, „ANALILE STATISTICE ȘI ECONOMICE.“

Acestu de căpetonia operă o datorimū capulu biuorulu statisticiu d. Marțianu.

Oferimū cele mai căldurose mulțumiri acestui bunu Românū, anunțamū că volumulu pe anulū 1862 a eșitū, și se pōte găsi la cancelaria oficiulu statisticiu cu mieulū prețu de cincī șfaniș; în județu la dd. raportatori statistici.

În aceste anale, găsescū cineva.

Intinderea Romāniei.

Veniturile fondiarie.

Numerulu proprietăților rurale particulare, clasate dupe venituri.

Venitulū ce dău pogonele sătānilorū clăcași.

Venitulū caselorū.

Comerciuļu României.

Esportulu și importulu și felurite studie de cea mai mare însemnătate.

D. DEMETRIU PETRESCU, vechiū elevū din scōla politeinică, licențiatū în matematici, de Sorbona, practicantū la turnulu observatoriu astronomicū din Paris, recomandā onorabilelorū municipalități și domnilorū proprietari serviciile sale și anume:

Determinare de meridiane și cadrane solare;

Ridicare de plauri topografice cu cerculu;

Împărțiri economice.

Garantēdā esactitatea lucrărilor sale și promise serviciile sale pe unu prețu moderatū.

Doritorii de asemeina lucrări se potū adresa d'a dreptulu la domnia sa,

în casele d-lui Bosianu strada Calți,

sau la Redacțiunea Românulu.

Cursul gogoșilor de mătase.

La 21 Iunie 1863. Sămînța Milanesă 1-a calit. 50-60 lei. 2-a ,, 35-45 ,, 3-a ,, 27-32 ,,

Ua cătime mică ca de 3 Oca de prima calitate alasă s'a vindut cu 70 lei. Prețulu a scăduț și pare a mai scădea, fiind că cumpărătorii s'au aprovizionat și n'au localuri pentru facerea de semănță; prin armarn pucinu cumpărătorii și mulți vindători.

Administrațiunea acesti Ziare.

Sunt ragați din partea d-lui K. D. Arivescu toți dd. Korespondinți ai acestei administrațiuni să bine voiască a ne trimite kitș de kărdind banii ce vorș fi adnatș atitș dene broșurele d-săile kitș mi dene ale țelorș-aiți astori ce li s'au trimisș prin d-sa.

G. H. Sererie.

Administrațiunea Ziarișii.

Sunt ragați toți domni abonații atit din Kanitalș, kit mi din distrikte, al kărorș abonement esmîș la 1 mi 16 leiș anș korent, sș bine voiască a grăbi reabonarea d-lor ka sș nș fie nevoitș ayeastș Administrațiunea, in observarea regșlelor sãlle. a le ințeta darea foaiel ne ktud d-lor voeskș a o avea.

Gr. H. Sererie.

Pensionatũ de fete.

Ploesti

Sab-semnatș, invitatș de mlați din orșmiani ploemteni sũre a la favilita edskarea fiivelorș d-lor, s'a devisș a intokmi in ayeastș oramș sũd pensio-natș de fete nentř edskagiunea mi invegiimintș fetelorș Romine, in kare se va ințene pronșnera lekișniilorș la 1-ia Iunie Iulie 1863. Sab-semnatș așia-zearș, kș onorea komșnika a-yeastș sũre sũngiș d-lor nșriniș ra-gindș-i a itș onora kș inșkiera fi-velorș d-lor in katalogș memoratșelș pensionatș, ne kindș se vorș nștea informa mi desũre stũdiele ce figșreazș in programș.

Pavelș Eliade.

No. 511 2 2z.

De arendatũ.

Momile Dragomerișci din vale mi Zurbaca ka mori ne dimboviș la o orș kale in sșș de Bskremiti, mi momia Calareșii din distrikteș Ilfovș nlasa Negoșșii, sũntș de datș kș arendũ ne termenș de trei ani kș in-veșere de la 23 Aprilie 1864. Pronri-etatea Drãgsanei saș Odobeașca din distrikteș Telormanș, la o orș distan-țã de Romi de Vede kș intũdere de 2,009 pogoane, mal mlaștș nãdare, este de vinzare, intrãgș saș, in nãrșii. Doritorii nentř ayeasta se notș adresa in ori ce zi dimineaga nũș la 11 ore, la D. A. I. Odobescu in Bskremiti, Strada Sf. Voivozi. No. 16.

No. 509 3 2z.

PENSIONATUL SIAICARIU-IONESCU.

Suptũ-semnatș, profesorii in Gim-nasiel din capitale, incunosciãimũ prinãcestã pre toți Domni pãrini cari durescũ a regula la Septembrie viitorũ pre fi d-lorũ in vre-una din clasele Gimnasiãli, sũ a cãrora fi se va intimpla sã aibã nenorocirea a re-mãne repetenți, cã in totũ timpulũ vacațiunelorũ viitorũ vorũ ținũ cursuri de preparațiune in Institutũ menționatũ. Șciințele matematice din Gimnasiulũ Inferiorũ și superiorũ se vorũ preda de D. E. Bacaloglu, profesore in Gimna-siulũ sf. Sava și Mateiũ Basaraba.

Localulã acestũ Pensionatũ este in strada Șerban-Vodã, suburbia sf. Ioan Nou No. 30.

D. Ionescu. Siaicariu

No. 466 1 3z

De vinzare sau de inkiriatũ.

Villa rșnosatșilș Doktorș Barasch la mosea (grãdina Kisileff). Doritorii se vorș adresa la d-na Barasch, kare madã intrãna, saș la Domni K. A. Rosetti mi Jac Lõbel eksektoriũ tes-tamental. Mai este de vinzare trãșșri, zamșri mi altele kare se așș in kasa Sũitãlșilș de komi la Krgaca de niatrș, mi desũre kare Domn D. Zeiser akolo va da toatș desãmũrile.

No. 410. 1 2z

Spre stiința publicã

LA ȘȘBT-ISKLIUȘII AȘ SOSITȘ MASINE DE ȘȘCHERAT AMERIKANE KȘ DESIȘTRITTORȘL GRISLȘI ȘȘCHERAT IN ȘȘNOIȘRI. Pr. ba ce s'a fãkãș kș dũsele la momia Af-magi a d-lor Frağıi Dũmba korespũnșș la toatș amientarea. Șna din ayeaste mașine iskreazș akșmș in fiẽkare zi in Lili-eskș Ilgș Afsmagi șnde fiẽkare omș kare are interesș nentř ayeasta se poate konvinge in persoana de pro-dskũile sale.

Waler mi Hartmanș.

Kalea Herestrãș No. 105. No. 507 3 dr.

de arendat. Pronrietatea mea heria distrikteș Oitș, sab nșfekșra vezi, al kãriũ termen esmîș la viitorșl sf. Georgie este de arendatș de akșm sũre ami nștea fãge arșștra de toamna, kș destãle lokri de arșștri mi finege ne seama pronrietãșũ mi alte imbșnãșũrũ Doritorii se vor adresa la sab insem-natș strada Pona Kosma No. 8.

Kapitan Barog 1-ș.

No. 483. 2z.

de vinzare Pãdșrea dșne Mo-șa Tãșșrosia d-lui Emanoil Lãxovari mi Em. Krepaleskș este de vinzare. Doritorii se vorș adresa la D. Emanoil L xovari strada Mogomoi vis-a-vi de d. Konstantin Kantakozino.

No. 470 1 2z.

Spre stiința publicã

La momia Tãcutã, distrikteș Vasluisi, partea Moldovei, s'aș kreskãș jsmãtate oka sũngișũ gindãui de mãtase; in-treirinderea aș rezumãș denlinș. Se cere sũș amatorș nentř gogoșele prođșse, sũre a șkoate sũngișũ ne lokș. Informa-țiũ la administrațiunea jșrnãlșilș Ro-mãnșilș.

No. 500 4 2z.



Spre stiința publicã.

Pentř Loteria trãșșri nãrșitiș nentř esnoziãia din Londra mi desũre kare este vorba inãyeastș ziarș dela 29 Maiș. Biletelã se gșșeskũ densã la Administrațiunea ziarșilș Romãnș d. d. Staighert, Danilonolș, Șkarlat Ștefanov-ici (Șeapũșzãrș) Șoșekș, GG. Ioanid, Frağıi Kãlșdșmãrș, mi I. Pronrietãrșilș trãșșrii. C. Zapolia.

No. 487. 2 2z.

Biuro de Informațiune

al Domnișil Binder Strada Germanș vis-a-vi de Hotelul Koukordia.

Se gșșeskũ Șn grãdinãr kș dip-loomș. O gșșevnãntș nentř limba franțezș, germanș mi Iliano, Gșșev-nãntș franțezș. Mai mlașũ mașni-nimti, Profesorii nentř toate lim-bile mi mesikș. Șn ikonomș, Șkri-itorii, Grãmãștiãi, Șã kãstș sșme de banũ marũ mi miã asemena sũntș mi de datș.

Sș kãstș kase de inkiriãt mi din partea birosilș de dat kș kirie.

Kãstș de vindãt, mi sș kãstș de kãmũrat, afãrș din astea sș nrimãnte toate komișioanele solide.

Șn Pianist, Profesor in ayeastș artș kãstș nentř vakãngiã o lek-ție la Momie.

NB. Șbb skrissl kș onoare inkre-dințeãș Onorabilșilș nșblik kș'l va ser-vi kș eksãktitate.

F. Binder.

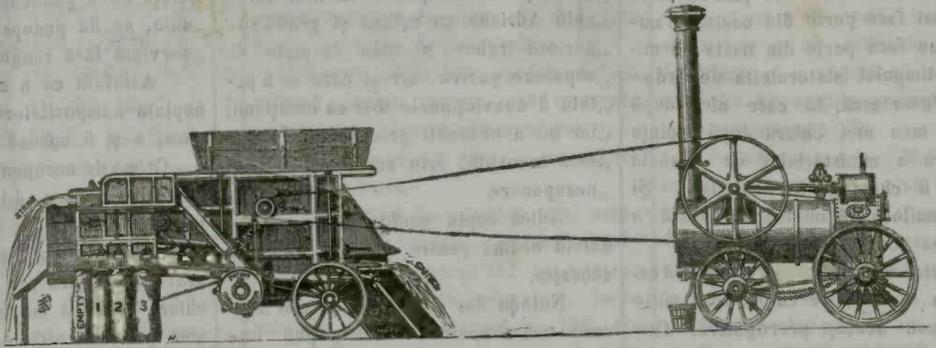
No. 485. 2 2z.

de vinzare Kasele mele din strada Bossel No. 5 koloarea galbenș, sũntș de vinzare. Doritorii se vorș adresa in toate zilele sũre a se ințegele kș sũgãlș meș d. Kãnitãnș A. Don-brovolsky, deulinș imnșterniãitș di-nãrte-mi. Zoe Dobrovolsky

No. 388 2 2z.

VALLER & HARTMANN.

Bucuresci & Galați.



Mașina de treerau cu locomobilã cu pulere de 8 cui

CLAYTON, SUTTLEVORTH & Com.

Avem onoare de a instiũga ne domni pronrietari mi arendamũ din Moldova kș am infiãgat o agentșũ in Ga-lağı, mi rãgșm ne domni doritorũ de a adresa toate ințrebãrile mi komãndãrile nentř mașinele noastre agrikole kș-tre agentũ nentř.

DOMNI WALTER & HARTMANN.

in Galağı șliga Marinei in șkola No. 212. kare le vor eskãta kș toatș țerșta oksãktitate.

CLAYTON SUTTLEVORTH & Comp.

No. 310.

MASINA DE SECERAT

In tote serile de la 6 nũș la 8 ore doritorii notș vedea mașina se-șerindș grislș kș țea mai mare reșezãșșne, mi densindș sũniũ intrũș modș amia de nãfekũ in kitșșșe poate zũn kș asigũrãnga kș țestãșnea seșer șș-lșilș prin mașine este resolũtș.

Esneriĩgele sș fakș la Belvederș, Ilgșș Barica Malmaison.

Ces: reg: privilegiatã

Azienda assicuratrice din Trieste concessionatã de Innaltulũ Guvernũ al Principatelor-Unite Romãne.

(fundatã de la anulũ 1822.)

Fãndșlș societãșũi fiorini 4000000 saș lei 27000000.

Reservã din urimele fiorini 1016889 saș lei 6864001.

Kare ambele aș destinație d'a servi drentș sigũranãa țelorș ce kontrã-țeazș kș Sovietatea.

Sama dasnelũ de ințendũ desũșșșbũte in țara Romãneãkș nũ'la 1-ș Ianșarie 1863 lei 483273 15 nar.

In șma konșessiũniũ dohũndite de onor. Gșșvernș alș Prinșinatelorș Ș-nite kș anobãgia Mãrii Șale Dũnitorilșilș prin Innãlțlș Dekretș din 17 Maiș No. 385, nãblikãș prin Monitorșilș ofișiale din 27 Maiș a. c. No. 96 Șbb-semnãta Agenție Generale inșșrșșinãtș kș renes nãgia șocietãșũi sșã nșmite sș grãșșește a informa ne onor. Nșblikș de ayeastș konșessiũne; țea d'ũn-ũș, kare s'a liberãtș de onor. Gșșvernș kș urekșmș in trekãtũ de la anulũ 1857 șma mi ne fiitorș se va anlika kș toatș șilĩnga sũre a se bșkũra de viãș imãrũșmire a nșblikșilș la toate rãșșrile de asikșrãre anșme: in kontra nerkolșilș de ințendũ nentř edifișiri, fabriũ, mori, mașini de treerãtș in fucțiune mi alte mașini, mãrșșri, monũ mi alte mimũkãtoare; asemena mi asikșrãri de nũșũ kondiãionate nș viãgia omeneãkș.

Pe lingș Agenția Generalã amezãtș in Bskșreũũlũ existș in toate orã-mele Romãniũ șkșșșșalele șbbordonãte șnde se vorș efãkũã asemena toate felșilș de asikșrãri mi kare se vor anũgia onor. Nșblikș prin oșebitelã lorș nșblikãșũ.

Ori ce informaũ asũra statștelorș nșblikate mi de onor Trib: Komervialș alș Ilfovșilș, asũra kondiãionilorș de asikșrãre mi țele palte se vorș afla kș toatș nrontezș la lokșilș șbbkșrișel Agențũ generalũ, stradã Nemțeãkș No. 22.

Agenția generale din Bskșreũũlũ a șocietãșũi Azeinda Assikșrãriãe din Trieste: Iacov Lebel Agentã General.

Strada nemțeãkș No. 22, vis-a-vis kasele d-lui Ioan N. Triandafilș.

No. 499 15 2z.

CASCAVAL DE PENTELEU

au sosiu

la Noulũ Magasiũ alãturi cu Ministerulũ de Resbelũ la Eroulũ de la Marșșala (GARIBALDI.)

precum si felurile Ape Minerale, proaspete.

No. 486. 3 2z.

ȘOCIETATE ASIGURãTOARE DE FOCũ.

Fenicũ așștriãkș din Viena kș saș Capitalũ primitivũ de 20,000,000 Lei Conșessionat prin Dekrete Mãrii Șalle Dũnitorulũ Prinșinate-lorș-ũnite kș No. 6384 anũngș sũre obșteãkș kșnostĩngș ka urĩmeste a fãge asigũrãri contra incendiulũ nrekșmș mi nentř ori ce strikșũșne la tran-sporturi nș șkãtũ mi nș anș kș nãrșũ moderate mi kondiãionũ liberale, fiĩdș gata țãșã ori kãrșia amatorș s'arș nrezenta kondiãiile formșlare.

Agentũ Generalũ.

Wilhelm Waldner.

Biuro in șliga Nemțeãkș Kasa Ramka. No. 503 4 2z.

AGENTIA

DE LA CLAYTON SHUTTLEWORTH & Comp Lincoln, Engitera.



De vinzare. Șlease lokri in Oltelnũgș nșoș ce formeãș o fãgadũ ințreãgș a șnei niẽge, fãga 40 st. mi lãgĩmeã 30 st. dela No. 32 nũș la 36 de klasa 1 mi șna 202, klasa 2 dor-itorii sș se adreseș la d. Ioan N. Triandafilș vis-a-vi de Șf. Gorge nșoș.

No. 495. 4 2z.

Ștrãmutare de domiciliũ. Kofetș-ria șitãtș ne nodșlș Mogomoi, șbb-kassele Madamĩ Istioci, vis-a-vi de bi-șerika Albs, s'aș ștrmãtãș nșngiũ mel la vale, in kassele d-lui Paraskiva Georgel. No. 69.

Totș d'odatș șbb-skrisslș, kș o-noare rekãmãndũ Magasiũlș șșș, bin-aranãtș mi asortãtș, kș oșebite șneș de bonboane fine de Paris, komșotũrũ de felșite frãkte, likeișșrișri franțezemũ vinșri ștreine, kãrtãngiã de bonboane etc. Prekãmș mi'n totș timãșlș nãte-seriũ proãșnãte, ințieũtãri, kafele kș lãnte, viokãlate, mi kafele negre toatș aveșea kș nãrșũrũ foarte moderate. A-semena se inșșrșũneãzș kș bũfetiũ nãlã nșngiũ, boteșãri șoarele mi altele.

Kș ayeastș okazie șbb-skrisslș nș linșemũte a fãge nũșkãta sa inãviãũș e.

N. S. Ștaikoviũ

No. 432 1 2z.

UN ANGLAIS dẽsire donner des le-çons d'Anglais. S'adressez a M. Grant vis-a-vis de l'Eglise Sarindar.

No. 337. 7 2z.

Spre stiința publicã.

Șbb-semnãtș, kș kũnostĩnga de vi-nũtoare mi șositã aiãũ akșmș din sta-șũrile Așștriãlș, se afferș d'o inũșũã kũniũ de vinũtoare in ori ce limbũ nentř șkoaterea vinãtșilș din anș mi al-tele intrũș timũș foarte șkãrũtș. Dor-itorii sș se adreseș la d. Mszã ușũ-kãrșilș vis-a-vi de palãtũlș domneșkș.

Andreas Kolbanș.

No. 504 3 2z.

Pentř o șocietate de assigũrațiune se kãstã kũũi-va a-geũũ ințelligĩũũ mi nrobi kș foarte bșne kondiãionũ. Doritorii sș se ad-reze la administrațiunea ayeastã ziarș.

No. 462 1 2z.

de vinzare Mese lokri in Ol-toniãa nũș se formeãzș o fãgadũ in-treãgș a șnei niẽgiũ, fãga st. 40, fũd-șũlș st. 30, de la No. 32 nũș la No. 36 de klasa 1 mi șna 209. Klasa 2. Doritorii sș se adreseș la d-nũ Ioan N. Triandafil.

No. 495. 4 2z.

Un jeune françois desirerãit donne des leçons de françois, de latin, de mathématiques, ou accompagner en famille à la campagne pedant les va-cances, S'adresser au bureau du journal.

No. 502 2z.